

URBANISMO

Conde destaca la alta calidad de las ofertas para el aparcamiento de Padre Claret

S.A.
Segovia

El concejal de Urbanismo, Juan José Conde Arambillet, mostró ayer su satisfacción por la "alta calidad" de las cuatro ofertas presentadas al concurso para la construcción y explotación del aparcamiento subterráneo de Padre Claret; una infraestructura que, con 500 plazas, se convertirá en el mayor parking de la capital. "Estamos muy contentos porque se trata de propuestas muy potentes y presentadas por empresas solventes que han estudiado muy bien el proyecto", dijo el concejal, quien explicó que los técnicos trabajan en la ordenación de las ofertas para emitir los correspondientes informes de valoración preceptivos para la adjudicación del contrato.

En el concurso, que parte con un tipo de licitación de seis millones de euros, participan Necso, Entrecanales y Cubiertas S.A.; Corsán-Corviam -Capital Grupo Santander; Azvi Obras y Revestimientos Asfálticos S.L. y Construcciones y Obras Llorente S.A. (Collosa), empresa esta última responsable de la construcción del aparcamiento de José Zorrilla. La adjudicación podría realizarse en los primeros días de agosto. El proceso prevé el comienzo de los trabajos para el primer trimestre de 2006, lo que supondría tener el aparcamiento en uso en los primeros meses de 2008.



Imagen de archivo de 'La noche del Teatro'. San Nicolás también acogerá esta nueva campaña PEÑALOSA

SOCIEDAD EL AYUNTAMIENTO INVERTIRÁ 30.000 EUROS EN LA INICIATIVA

El teatro como fórmula para mostrar el románico

La Concejalía de Patrimonio ha programado varias representaciones y actividades en los centros educativos de la capital

M.C.H.
Segovia

El Ayuntamiento, a través de la Concejalía de Patrimonio, pondrá en marcha a finales del próximo mes una campaña de sensibilización que pretende difundir la belleza y características del románico segoviano a través de representaciones teatrales.

La cita será en San Nicolás durante las noches de los miércoles, jueves y viernes. Así, según explicó la concejala de Patrimonio Histórico, Concepción Domínguez, las escenificaciones se incluyen en el género de teatro de sombras. "Es un cuento muy sencillo que quiere levantar el interés de los asistentes a través de los elementos de la propia iglesia",

explicó. En concreto se trata de una adaptación de la obra del autor Rasik Scham recogida en el libro 'Narradores de la Noche' y que será representada bajo el título 'El ladrón de las sombras'.

La campaña cuenta con un presupuesto aproximado de 30.000 euros que también serán invertidos en extender la iniciativa en los centros educativos de la capital. Así, según los planes de Domínguez, los profesores dedicarán varias horas a enseñar a los pequeños las características de las iglesias, entre otras cosas: "Aún tenemos que diseñar esta parcela que comenzará el próximo curso y en la que intentaremos contar con todo el apoyo y la colaboración de los colegios".

En un primer momento, dijo Domínguez, la campaña estaba programada con motivo de la celebración del XX aniversario de la inclusión de Segovia en el Grupo de Ciudades Patrimonio de la Humanidad. Sin embargo el proyecto podrá consolidarse, con nuevas ediciones, ya que, subrayó la concejala, "es un sistema de fomentar el interés de la gente para seguir haciendo que el románico esté vivo".

"Me parece muy bueno el enseñar a los segovianos a disfrutar del Patrimonio —matizó— ya que es un lujo. El saber valorarlo implicará un mayor respeto y cuidado a estas joyas que, afortunadamente, en el caso de los segovianos, son gratuitas".

SOCIEDAD

El presidente de China elogió ante Zapatero la belleza de Segovia y del Acueducto

EL ADELANTADO
Segovia

El presidente de China, Wen Jiabao, elogió la belleza de la provincia de Segovia y del Acueducto ante el jefe del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, durante la visita oficial efectuada por éste al país oriental.

Jiabao recordó su visita a España en el año 1982 y comentó 'la grata impresión' que le causaron los monumentos segovianos, informó Efe.

Durante la visita de la delegación española, Zapatero consideró que "China es una gran potencia en crecimiento, y en un orden internacional en el que ha de imperar la cooperación, la colaboración y el diálogo en todos los ámbitos, España, que es también un gran país, debe estar presente en China y debe tener una relación bilateral intensa".

El presidente del Gobierno, quien anunció un próximo viaje de los Reyes de España a China, concretó hoy que se llevará a cabo entre finales del año próximo y principios de 2007, y dijo que ese viaje representa una esperanza para seguir afianzando las relaciones bilaterales.

Recordó también que el presidente chino, Hu Jintao, visitará España en noviembre y eso demuestra la calidad de las relaciones bilaterales. "La sintonía y el respeto mutuo que existen entre España y China nos permiten abordar todos los asuntos, incluso aquellos en los que no coincidimos plenamente en un espíritu de diálogo constructivo", añadió.

Para Zapatero, la facilidad de los encuentros políticos permitirá seguir afianzando el marco convencional bilateral para mejorar los términos del intercambio económico y cultural.

San Francisco
921412090

Triángulo Inmobiliaria

P1557 -
San Cristóbal:
Apartamento,
1 dormitorio, salón,
cocina americana
separada, baño y patio
de 20 m2 Reformado.

Inmobiliaria



NUEVO SEAT LEÓN

Para los que creen en la conducción

HIGARSA AUTOMOCIÓN S.A.

Navacerrada, 21
Teléfono: 921420200
Fax: 921 434394

SEGOVIA



Neumáticos y Mecánica Rápida

Equilibrado, Paralelos y Dirección
Cambio de aceite y filtros, desde 29 €
Cambio de pastillas de frenos y discos
Cambio de amortiguadores 4x3 = 25%
Cambio de tubo de escape y otros
Cambio de repuestos y accesorios
Cambio de neumáticos 4x3, en turismo y todo terreno



VULBESA neumáticos integral system calidad vencedora

Asistencia y Servicios: Polígono Industrial Hontoria, Avda. de Hontoria, 75. 40195 Segovia. Tel.: 921 41 31 03 Fax: 921 43 87 64 Asistencia 24 horas ☎ 687 87 46 25

■ CULTURA 'EL LADRÓN DE VOCES' AUNARÁ LAS REPRESENTACIONES ESCÉNICAS CON EL PATRIMONIO

Los ecos del románico sonarán en un teatro de sombras

El grupo 'Ay ay ay Teatro Calidoscopio' estrenará la obra el 25 de agosto

BEATRIZ HERRERO
Segovia

'El ladrón de voces' es la obra que el grupo 'Ay ay ay Teatro Calidoscopio' estrenará el 24 de agosto en la iglesia de San Nicolás de la capital en colaboración con el Ayuntamiento de Segovia y La Junta de Castilla y León. Las representaciones, que se prolongarán casi todas las jornadas hasta el día 11 de septiembre, tratarán de introducir en los espectadores el interés por el patrimonio histórico.

En esta primera edición de 'Teatro y Patrimonio' se narra una historia de amor y acción a partir de la técnica de las sombras turcas —que el grupo conoce en profundidad desde 1995— y de proyecciones audiovisuales. Los creadores de 'El ladrón de voces', Maite Hernangómez y Andrzej Szkandera, aseguran que poner en práctica esta fusión les ha traído bastantes "quebraderos de cabeza porque ambas funcionan como fuentes de luz distintas".

El argumento, inspirado a partir de un relato de Rafik Schami, cuenta la vida Isidro, un campesino cuya voz era tan maravillosa que todos aquellos que le escuchaban quedaban embelesados. Además, de esta forma consigue el amor de Carmina. Ante los tiempos de hambre y la pérdida de la cosecha, ha de vender su más preciado tesoro para después comenzar una ardua lucha por recuperarlo.

Lo particular de esta representación es que todos los personaj



Dominguez, en el centro de la foto, junto a Andrzej Szkandera y Maite Hernangómez

FERNANDO PEÑALOSA

jes y los decorados no están inventados, sino que pueden reconocerse, por ejemplo, en el capitel de una iglesia del románico castellano. Para hacer más fácil la identificación se facilitará un guión. Además de la historia, también está presente la literatura del medioevo con la inclusión de algunos poemas de Alfonso X el Sa-

bio, Los Carminas (Burana y Carolingio) y el Collar de la Paloma de Ibn Hazm de Córdoba.

Lo que se pretende tanto desde la Concejalía de Patrimonio como desde la compañía de teatro, es que, cuando la gente salga de ver la obra, se haya sensibilizado con el patrimonio histórico del que nuestra tierra está dotada y,

sobre todo, le apetezca mirar el románico no sólo en su conjunto sino en sus detalles.

Con este fin, la concejala de Patrimonio Histórico, Concepción Domínguez, quiso resaltar que se pondrá en marcha otra campaña para los escolares en el mes de noviembre ya que la obra está "abierto para todos los públicos".

■ MUNICIPAL

El Ayuntamiento se solidariza con las víctimas de Afganistán

EL ADELANTADO
Segovia

El Ayuntamiento de Segovia ha expresado hoy su "apoyo y solidaridad" a las Fuerzas Armadas y a las familias y compañeros de los 17 militares fallecidos esta mañana en el accidente del helicóptero español en Afganistán.

El alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes (PSOE), ha remitido un telegrama al ministro de Defensa, José Bono, en el que en nombre de la ciudad de Segovia solicita que transmita el pésame a las familias de los fallecidos y a sus compañeros destacados en Afganistán, "a los que desde Segovia queremos reconocer su labor en favor de la democratización, pacificación y estabilización" del citado país asiático.

El texto expresa su solidaridad personal con José Bono, al que traslada "de amigo a amigo" el apoyo más sincero en estos momentos tan difíciles, en representación de toda la ciudadanía segoviana. El regidor confía en que "la madurez política de los partidos con representación parlamentaria evite entrar en diatribas y no convierta este hecho luctuoso en un motivo más de disputa política".

■ SUCESOS

Dos accidentes en la CL-605 provocaron seis heridos leves

EL ADELANTADO
Segovia

Ayer se declararon dos accidentes en la CL-605, ambos en el término municipal de Anaya, que tuvieron como resultado total seis heridos leves. En el primero, un turismo ocupado por tres mujeres y conducido por un hombre colisionó con un camión conducido por una mujer y ocupado por un hombre que fue el único ileso del suceso. En el segundo accidente una mujer resultó herida leve al salirse de la vía.

PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA

8 SALAS DE CINE
C.C. LUZ DE CASTILLA

¡Ven al Cine!

CENTRO COMERCIAL LUZ DE CASTILLA (JUNTO A EROSKI) • SEGOVIA

CINEBOX LUZ DE CASTILLA

Envía un mensaje de móvil (SMS) al **5558** con la palabra **CINEBOX**

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Con la colaboración de **B-BOX** TU MUNDO

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 15 entradas dobles* para asistir a la proyección que desees en las Salas de Cinebox Luz de Castilla, de lunes a viernes, excepto festivos, hasta el 31 de octubre de 2005. El sorteo se celebrará el 30 de agosto a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.

(* Dos entradas para cada ganador)

PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Sorteamos **20 invitaciones** para degustar la

GRAN JUDIADA SAN LUIS 2005

Martes 23 de agosto
La Granja de San Ildefonso
Pradera de El Hospital

Envía un mensaje de móvil (SMS) al **5558** con el texto **ADELANTADO JUDIADA**

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA) Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Organiza **Excmo. Ayuntamiento de San Ildefonso-La Granja**

Recomendado por **EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 20 invitaciones. El sorteo se celebrará el lunes 22 de agosto a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará por un mensaje SMS

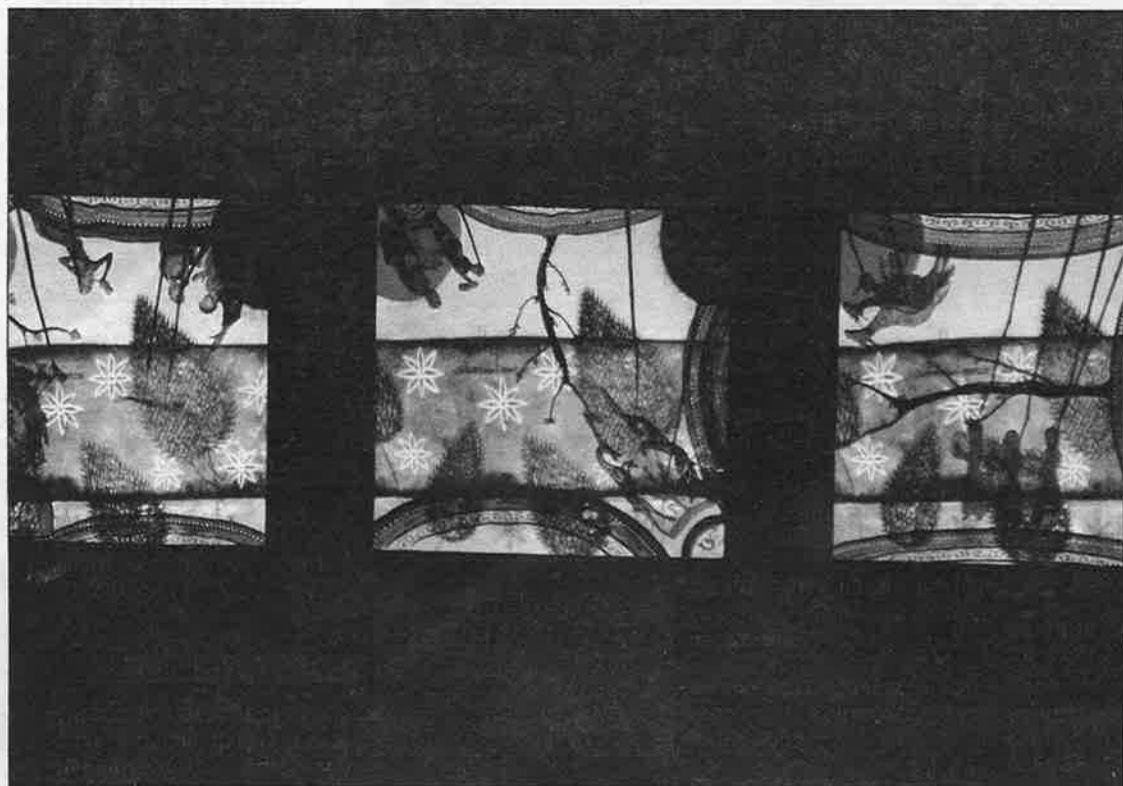
Triángulo Inmobiliaria

PISO

P1573 - SAN LORENZO. 100 m² divididos entre 3 dormitorios, armarios empotrados, baño, terraza y garaje.

San Francisco 19 Tfno 921 412090

CULTURA EL LADRÓN DE VOCES, DE LA COMPAÑÍA 'AY,AY,AY CALIDOSCOPIO', SE REPRESENTA EN LA IGLESIA DE SAN NICOLÁS



Tres pantallas muestran los escenarios de la representación de "El Ladrón de voces" FERNANDO PEÑALOSA

La voz del arte en la sombra del teatro

La obra busca interesar al espectador por la pintura románica que le rodea

BEATRIZ HERRERO
Segovia

Dos historias en una y un fondo de pantalla al más puro estilo románico. Esto es, superficialmente, lo que los espectadores de 'El Ladrón de voces', la representación que hasta el día 11 de Septiembre se lleva a cabo en la iglesia de San Nicolás, encontrarán en un espectáculo de algo más de una hora de duración.

No obstante, la primera edición del ciclo 'Teatro y Patrimonio', es algo más que eso. No se verán actores haciendo de buenos y malos, sino que, mediante la técnica de sombras, serán unas figuras de características románicas —colores muy vivos, contorneados por un trazo de línea negra gruesa y expresionistas a pesar de su hieratismo— las que pongan en marcha el espectáculo.

Con las voces grabadas de los integrantes de la compañía "Ay, ay, ay Teatro Calidoscopio" comienza una historia de amor y acción sobre un escenario que muestra al público las imágenes románicas que ofrecen las iglesias de Castilla y León.

Y es que uno de los objetivos fundamentales de esta iniciativa es acercar el arte y el patrimonio a los segovianos, para que, cuando salgan de la iglesia de San Ni-

colás, se interesen ya no de manera general, sino concretamente, por la decoración que está presente en los múltiples monumentos de nuestra ciudad y en los de la Comunidad.

Todo esto sigue el camino que inició el arte desde el siglo XI al XIII, época histórica en la que la pintura tenía una función didáctica con la finalidad de enseñar y adoctrinar a los fieles.

El espectáculo comienza ubicando a los espectadores en el universo, para poco a poco, meterlo en un firmamento reconocible en tres pantallas a menudo distintas, pero hablando de lo mismo. Las primeras voces que oímos son la de un padre y un hijo que observan dos estrellas que desean juntarse y que han de hacerlo en algún momento de la noche. De esta forma se introduce el relato central, surgido a partir de una historia de Rafik Schami.

Isidoro es un campesino sin hacienda pero cuya voz embelesa a todo aquel que la escucha. De esta forma consigue enamorar a la hermosa Carmina, hasta entonces siempre esquiva con todos los hombres que la pretendían. Al tercer año de matrimonio, la cosecha se pierde y el hambre acecha a la pareja. Para superar el bache, Isidoro vende su voz a un ser de otro mundo. La obra continúa con la lucha a muerte por recuperarla.

La directora y escritora de la obra, Maite Hernangómez, después de la primera representación comentó que aún se encontraba en "shock" y que le costaba hablar por la emoción, aunque, desde su punto de vista y a pesar de la "complejidad del espectáculo", todo se había desarrollado bastante bien y aseguró que había visto a los espectadores "bastante metidos en la historia".

Finalizado el evento, los asistentes pueden visitar las pinturas románicas de la Iglesia de San Nicolás con la ayuda de un folleto que explica las figuras y lo que representan. Además, se ofrece un guión para poder buscar las imágenes murales que se han visto a lo largo de la obra.



Las figuras, rígidas aunque expresivas, tienen las características del arte románico FERNANDO PEÑALOSA

ROSANA

EN PEDRAZA

ROSANA
actuará a guitarra
y voz acompañada
a las voces por
CARLOS DOMENECH

Sábado 3 de septiembre 2005
a las 22:00 h.
en la Plaza Mayor de
Pedraza (Segovia)

A BENEFICIO DE
LA ASOCIACIÓN
ESPAÑOLA
DE ANEMIA
DE FANCONI

Colabora:
**EL ADELANTADO
DE SEGOVIA**

San Francisco 19
921412090

Triángulo Inmobiliaria

P1107 -
SAN LORENZO.
Piso de 4 dormitorios,
un baño, todo exterior,
dos plazas de garaje, necesita
reforma, buen precio.

Sombras como piedras para vocear el románico

Segovia lanza 'El Ladrón de sombras', un espectáculo que aúna teatro y patrimonio y divulga el arte más abundante en la Comunidad

TERESA SANZ

SEGOVIA.- ¿Se imaginan a los pastores de las bóvedas del Panteón de Reyes de León en movimiento? ¿O la lucha entre dos machos cabríos en secuencia animada?

¿Es posible que la pintura plana y colorista que el románico creó en los siglos XI, XII, XIII se traslade al plástico o al video y dé movimiento a profetas, mujeres, campesinos, animales, ángeles y santos?

Esto es lo que logra 'El Ladrón de voces', un espectáculo visual que aúna teatro y patrimonio, sombras turcas, música, fotografía, vídeo y títeres, para divulgar el mejor románico de Castilla y León.

La idea surgió hace poco más de dos años de la Concejalía de Patrimonio Histórico del Ayuntamiento

Ingeniería artística

T.S.

SEGOVIA.- Igual que en los siglos románicos los maestros de fábrica y los escultores se identificaban, mezclando en ambos casos conocimientos de edificación y labra, el espectáculo mezcla no sólo varias técnicas teatrales, sino grandes dosis de expresión plástica y auténtica ingeniería teatral.

La visualidad del montaje hace del espectáculo algo sorprendente, en continuo movimiento. Detrás, en el cubo de cámara negra de diez metros cuadrados, hay todo un espectáculo de agilidad e ingenio.

Lo que el público ve a través de tres grandes ventanales se 'cuece' dentro de un recinto en el que todo ha sido invención de la compañía; desde las siluetas o títeres de sombra que suman más de cincuenta movidos por varillas e hilos, a las secuencias de DVD en tres proyectores, los propios decorados en PVC y el juego de estos a la manera de cortinas.

Hacia el público se abren, desde el también románico ábside de San Nicolás, sede del Taller Municipal de Teatro (TMT), dieciséis escenas diferentes.

Como en este arte, también las sombras turcas dibujan las perspectivas que obligan al espectador a contemplar desde arriba, desde abajo y en escorzo.

La experiencia, pionera, vive frenética los últimos días de ensayos en la Iglesia románica de San Nicolás, donde se representará dos meses consecutivos. Se repetirá en noviembre dentro de una Campaña Escolar.

de Segovia. Nada más crearse el departamento se pensó en «un proyecto que divulgara la riqueza patrimonial y suscitara el interés y la sensibilidad a través de otras disciplinas», explica la concejala, Concepción Domínguez.

La compañía teatral radicada en Segovia, 'Ay, Ay, Ay Teatro' y la Escuela de Teatro Calidoscopio, se pusieron manos a la obra para idear un proyecto que, tras dos años de investigación, verá su estreno el próximo 24 de agosto.

No es la primera vez que la unión de teatro y patrimonio da origen a un acontecimiento artístico. Las mismas compañías fueron las encargadas de montar y representar 'Convidados al Alcázar'. «Aquél montaje basado en la historia del espacio sólo podía representarse en la fortaleza; éste prevé viajar por los espacios del Románico en el que se inspira», explica su directora, Maite Hernán Gómez.

«El Románico es un arte lleno de plasticidad y de imaginación y combina perfectamente con la idea de poner el teatro al servicio del patrimonio», asegura Andrey Skandera, uno de sus responsables.

Técnicamente, el espectáculo es muy complejo al tener que inventar mecanismos y artilugios para recrear las escenas del mejor románico castellano y leonés.

«Concebir la idea y, finalmente, llevarla a la práctica, ha exigido de continuas pruebas», explica Rafael Verdejo, otro de los miembros de la compañía.

«Las sombras turcas mueven siluetas de piel de camello. Llegamos a tener contactos con la embajada turca pero, son tantas las siluetas que se necesitan, que nos inventamos su recreación en plástico», dice. «Y pintar románico en PVC no es fácil», añaden Rafa y Ana.

«Lo más sencillo ha sido la recreación de motivos, porque el románico es inagotable», dice Maite Hernán Gómez, la directora. Pero la riqueza de imágenes también ha dilatado la selección.

Veintidós edificaciones románicas repartidas por todas las provincias de la Comunidad, de Segovia a Soria y de León a Palencia, pasando por Burgos, han servido de inspiración a los decorados de la historia.

Canecillos, arquivoltas, columnas, ménsulas y capiteles cobran movimiento y adaptan su ritmo a la historia de los amantes Isidoro (por San Isidoro de León) y Carmina (por Carmina Burana).

La historia está inspirada en un libro de cuentos del contemporáneo Rafik Schami, en las propias imágenes del románico e incluye poemas de Alfonso X El Sabio, entre otros.



El teatro 'El Ladrón de Sombras' se estrena el próximo 24 de agosto. / FERNANDO PEÑALOSA

La visualidad del espectáculo hace que el poder de las imágenes prevalezca frente a la historia de amor del campesino que vendió su voz maravillosa al ladrón de voces, que las robaba a juglares, poe-

tas y goliardos. En el teatro de sombras de este Ladrón de Voces, hablan los títeres que crean sombras interminables.

El Románico se explica a través de las interpretaciones teatrales

del Beato de Liébana, la Biblia románica de San Isidoro, las Bodas de Caná de San Baudilio de Berlanga, el calendario agrícola de Santa María de Nieva o los híbridos de San Pedro de Arlanza.

SEGOVIA

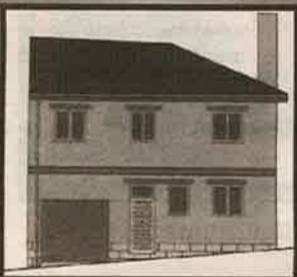
CUÉLLAR
Hogarte

asesores
inmobiliarios

SE
**VENDEN
2
CHALES**

EN CUÉLLAR

JUNTO AL PARQUE
DEL DUQUE DE ALBUQUERQUE



2 ÚNICOS CHALÉS
EN PARCELA INDIVIDUAL
10 M. DE FACHADA
4 HABITACIONES
3 BAÑOS
BONITO JARDÍN
BODEGA



informese
y reserve uno

Hogarte

La solución más rápida
para comprar o vender.

C/PARRAS, 23
CUÉLLAR

921 14 26 93

Tramoya románica

Teatro Calidoscopio estrena en San Nicolás 'El ladrón de voces', una obra con intención divulgadora

Texto de Alfonso Arribas. Fotografía de Antonio Tanarro.

El ciclo bautizado genéricamente como Teatro y Patrimonio acaba de iniciar su experiencia en Segovia con el estreno ayer de 'El ladrón de voces', un espectáculo ambicioso en sus pretensiones divulgativas, complejo técnicamente y visualmente innovador que prolongará sus funciones hasta el próximo 11 de septiembre.

Su declarada intención es acercar a los espectadores a la riquísima iconografía del románico, de la que hay suficientes y excelentes muestras en toda la provincia de Segovia y en toda la comunidad autónoma, apelando a la fuerza dramática, simbólica y en ocasiones aterradoras que mantienen las esculturas talladas en piedra bajo ese feliz estilo arquitectónico.

Manos a la obra se han puesto los profesionales de Ay Ay Ay Teatro Calidoscopio, con Maite Hernangómez y Andrzej Szkan-dera a la cabeza, por encargo de la Concejalía de Patrimonio del Ayuntamiento de Segovia y el apoyo de la Junta de Castilla y León. Y lo han hecho con pasión y osadía, atacando la idea desde el teatro de sombras turcas que conocen bien (practicado con éxito en el viejo 'Retablo de luces y cuentos') mezclado con un juego de múltiples proyecciones audiovisuales al servicio de una

historia que, como contrapunto a la virguería técnica, no puede ser más sencilla e ingenua.

La obra

Sobre una pantalla panorámica dividida en tres tramos a semejanza de las tablas de los Van Eyck y los trípticos flamencos, la compañía nos presenta a Isidoro, un pastor de voz prodigiosa con la que encandila a sus semejantes a través de relatos y canciones. Una de esas semejantes es Carmina, con la que se desposa, e inician una vida en común repleta de poesía pero desastrosa en la esfera material, pues no tiene qué comer ni con qué vestir. Una oscura operación mercantil con un no menos oscuro personaje da la vuelta a la situación, y lo que antes era lírica ahora sólo es silencio, y donde antes había pobreza ahora abundancia. El intento por recuperar la voz es la excusa épica que da forma al resto del relato, una historia de aventuras, un cuadro de capa y espada con música y canciones evocadoras.

La innovación no reside por tanto en el argumento, sino en el lenguaje. El arte románico es el fondo del montaje que aparece en ocasiones de forma sutil pero que en otras determina todo, desde el trazo de los dibujos a la composición de las escenas. Los protagonistas, o sus som-



Escena del teatro de sombras del espectáculo.

bras, miran y se observan con esos grandes ojos almendrados tan característicos de los cristos y vírgenes representados entonces, mientras alrededor los bajorrelieves y los altorrelieves de los capiteles, las arquivoltas, las metopas o los canecillos cobran vida tocados por un tosco movimiento, por un pálpito de piedra.

Los detalles

En el románico abundan e importan los detalles, y algunos de ellos son revelados en primer plano a través de las pantallas: las esculturas y pinturas murales seleccionadas se fijan en el calendario agrícola, en la práctica de los oficios, en la caza, en aquellos monstruos fabulosos que comparten espacio con motivos vegetales, en los rostros desecajados, casi surrealistas, de los ancianos sabios que perfilan algunas portadas de iglesias, claustros y conventos.

Se reconocen algunas obras segovianas, y también los imponentes frescos de San Isidoro

DE INTERÉS

Obra

'El ladrón de voces', creación de Maite Hernangómez y Andrzej Szkan-dera. Ay, ay, ay Teatro-Calidoscopio.

Lugar

Iglesia de San Nicolás. 21.30 horas.

Representaciones

25, 26, 27, 28 y 31 de agosto. 1, 2, 3, 4, 7, 8, 9, 10 y 11 de septiembre. Noviembre, campaña escolar.

Entradas

Centro de Recepción de Visitantes del Azoguejo. 7 euros, adultos; 3 euros, niños.

de León, entre otros, en el citado papel de paisaje y coro, de decorado de época. Todo ello aparece enmarcado por el ábside románico de la iglesia de San Nicolás, el templo más teatral de la ciudad, donde se seguirá representando esta original propuesta hasta mediados de septiembre, con funciones a las 21.30 horas.

El Norte de Castilla

INVITA A SUS LECTORES AL CINE Y A VISITAR LOS MUSEOS

Trae al Norte de Castilla tu cupón relleno y entrarás en el sorteo todas las semanas de entradas gratis al cine (válidas de lunes a jueves), al Museo de Brujería y al Museo Esteban Vicente.

LOS VIERNES, SALDRAN PUBLICADOS LOS NOMBRES DE LOS AGRACIADOS IMPRESCINDIBLE PRESENTAR EL DNI PARA RECOGER LA ENTRADA

(RECORTA Y RELLENA EL CUPÓN)

NOMBRE Y APELLIDOS _____

DIRECCIÓN _____

POBLACIÓN _____

(Más información en el 921420707o en Trav. Doctor Sancho 2,1ºB)



mejoras

EN LA RED ELÉCTRICA

VIERNES, 26 DE AGOSTO DE 2005.

Desde las 9.00 hasta las 10.30 horas.

POBLACIÓN AFECTADA: Segovia

Calles: Conde Sepulveda 6 y 8; Berro; Laurel del 9 al 15 impares; Tomillo 3 y 4; Romero del 4 al 20 pares; General Varela del 3 al 13 impares y Clavel del 21 al 25 impares.

LINEA O INSTALACIÓN: Centro de Transformación José Zorrilla de Segovia (Capital)

MUY AGRADECIDOS
POR SU COLABORACION

Las líneas se considerarán en tensión, por si los trabajos terminasen antes de las horas indicadas.

Las Veladas Musicales del Torreón recaudan 10.540 euros para los damnificados por el maremoto de Asia

EL NORTE DE CASTILLA

Las Veladas Musicales organizadas por la Obra Social y Cultural de Caja Segovia en el Torreón de Lozoya durante los tres primeros viernes del presente mes han recaudado 10.540 euros que, como ya es habitual, se destinarán a un fin solidario. En el caso de la recién concluida edición a los damnificados por el maremoto del Sudeste Asiáticos, para los que la entidad segoviana lleva ya recaudados 145.000 euros.

En ediciones anteriores, la recaudación de las Veladas ha

ido a manos de Unicef, la Hermandad de Donantes de Sangre, Manos Unidas, los Hermanos Franciscanos de la Cruz Blanca de Segovia o la Asociación de Autismo de Segovia.

Con las Veladas del Torreón, la Obra Social y Cultural de Caja Segovia quiere llenar el vacío musical que en Segovia capital se produce durante el mes de agosto. Para este año confeccionó un atractivo programa de conciertos en el que se dieron cita variados géneros, desde el flamenco al jazz, pasando por la música de cantautor.

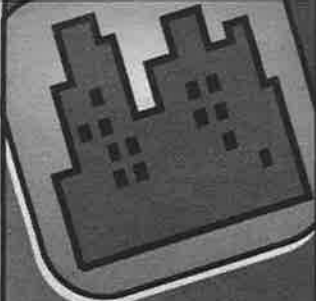
La gaditana Kimera Campos llenó de juventud la ya tradicional Noche del Flamenco; ña singular voz y la sabiduría musical de Skeeter Brandon y su banda, The Prime Rib Blues Band, protagonizaron la segunda de las citas, dedicada al jazz, y la tercera y última contó con el cantante y compositor Andy White, acompañado por Radoslav Lorkovic.



Miguel Expósito López

CARPINTERO - EBANISTA

Oriente, 14
Tel. (921) 12 12 68
40531 - ENCINAS (Segovia)



en Cuéllar
(junto al cuartel)

1, 2 y 3
dormitorios
garaje
y trastero

desde
48.000 €

Primeras
Calidades

Últimas
Viviendas

INFÓRMESE

Hogarte

La solución más rápida
para comprar o vender.

C/PARRAS, 23
CUÉLLAR



921 14 26 93

Sombras del románico

La Concejalía de Patrimonio y la compañía Calidoscopio presentan la obra teatral 'El ladrón de voces'

Texto de **Laura de Ortúzar**. Fotografía de **Antonio Tanarro**.

SIDORO es un campesino que con su voz maravillosa cautiva el corazón de Carmina. Pero el ladrón de voces se la arrebató. La lucha a muerte por recuperar su voz y su alma convierte a los amantes muertos en estrellas que se buscan.

Este es el argumento de la obra 'El ladrón de voces, ecos del románico en un teatro de sombras' con la que la Concejalía de Patrimonio y la compañía teatral Calidoscopio quiere dar a conocer el patrimonio histórico de Segovia -concretamente el románico- y que presentaron ayer la concejala de Patrimonio, Concepción Domínguez, y los autores y directores, Maite Hernangómez y Andrzej Szkandera.

A través del teatro de sombras, una modalidad artística que combina arte, música, escultura, pintura y, sobre todo, un juego de luces, sombras y animadas imágenes, Hernangómez y Szkandera han creado una estudiada obra que cuenta con la colaboración de la Concejalía de Patrimonio, que ha aportado 30.000 euros de subvención, y con la de la Junta de Castilla y León.

Las representaciones teatrales tendrán lugar en la iglesia de San Nicolás del 24 de agosto al 11 de septiembre, con una extensión en noviembre para escolares. El objetivo último de este nuevo proyecto, aunque no el primero de este tipo de los creadores, es fomentar el conoci-



Maite Hernangómez, Concepción Domínguez y Andrzej Szkandera durante la presentación.

miento y la sensibilidad -tanto de segovianos como de visitantes- de la multitud de detalles y variaciones que aporta el románico y lograr así que la gente se divierta leyendo la piedra y tratando de identificar todo

aquello que le resultará conocido en la obra.

«Hemos disfrutado mucho haciendo este proyecto», afirmó Maite Hernangómez, ya que les dio la posibilidad de sumergirse y conocer a fondo el arte románico

y conjugarlo con el teatro de sombras que aporta gran variedad de posibilidades artísticas. El románico habla al corazón del hombre y a su inteligencia más profunda, esa es la fuente de inspiración de esta nueva obra.

De Asia a Segovia

El teatro de sombras es una de las más antiguas, exquisitas y populares formas de teatro. Varios son los países que se disputan la autoría de su incierto nacimiento, pero lo que se sabe es que surgió en Asia antes del siglo XII y llegó a Europa a finales del siglo XVIII a través de las rutas de evangelización de los jesuitas.

Esta modalidad de teatro, donde se funden leyendas, tradiciones religiosas y mitos, se basa en el juego de sombras y luces a través de figuras, realizadas antiguamente con pieles de animales, que se presentan en un fondo, produciendo imágenes y técnicas impecables que ahora llegan a Segovia.

ESQUELAS

después de

ANUNCIOS CLASIFICADOS